



## Traité Avot

### Michna 8 - Chapitre 5

שְׁבַע מִיְּבֵי פְּרַעְנִיּוֹת בָּאִין לְעוֹלָם עַל שְׁבַעָה גּוֹפִי עֲבֵרָה:

מִקְצָתָן מַעֲשִׂרִין וּמִקְצָתָן אֵינָן מַעֲשִׂרִין, רָעַב שֶׁל בִּצְרָת בָּאָה,  
מִקְצָתָן רָעִבִים וּמִקְצָתָן שְׂבִיעִים.

גָּמְרוּ שְׁלֹא לַעֲשֹׂר, רָעַב שֶׁל מְהוּמָה וְשֶׁל בִּצְרָת בָּאָה.  
וְשְׁלֹא לְטוֹל אֶת הַחֲלָה, רָעַב שֶׁל כְּלִיָּה בָּאָה.

דָּבָר בָּא לְעוֹלָם עַל מִיתוֹת הָאֲמֻרוֹת בִּתְּוָרָה שְׁלֹא נִמְסְרוּ לְבֵית  
דִּין, וְעַל פְּרוֹת שְׂבִיעִית.

חָרַב בָּאָה לְעוֹלָם עַל עֲנוּי הַדִּין, וְעַל עֲזוֹת הַדִּין, וְעַל הַמּוֹרִים  
בִּתְּוָרָה שְׁלֹא כִּהְלָכָה.

Sept sortes de calamités surviennent dans le monde à cause de sept sortes de transgressions. Lorsque certains prélèvent la dîme et d'autres pas, une famine de pénurie survient : certains sont affamés, d'autres sont rassasiés.

Si tous décident de ne pas prélever la dîme, une famine de sécheresse survient ; et s'ils décident également de ne pas prélever la 'Halla,, une famine destructrice survient. La peste survient dans le monde à cause des peines de mort dont les tribunaux rabbiniques n'ont pas été saisis et pour l'usage interdit des fruits de l'Année Shabbatique.

Le glaive [la guerre] survient dans le monde à cause du retardement du cours de la justice, à cause du détournement de la justice et à cause de ceux qui rendent des décisions, au nom de la Torah, qui sont contraires à la loi.



### Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)